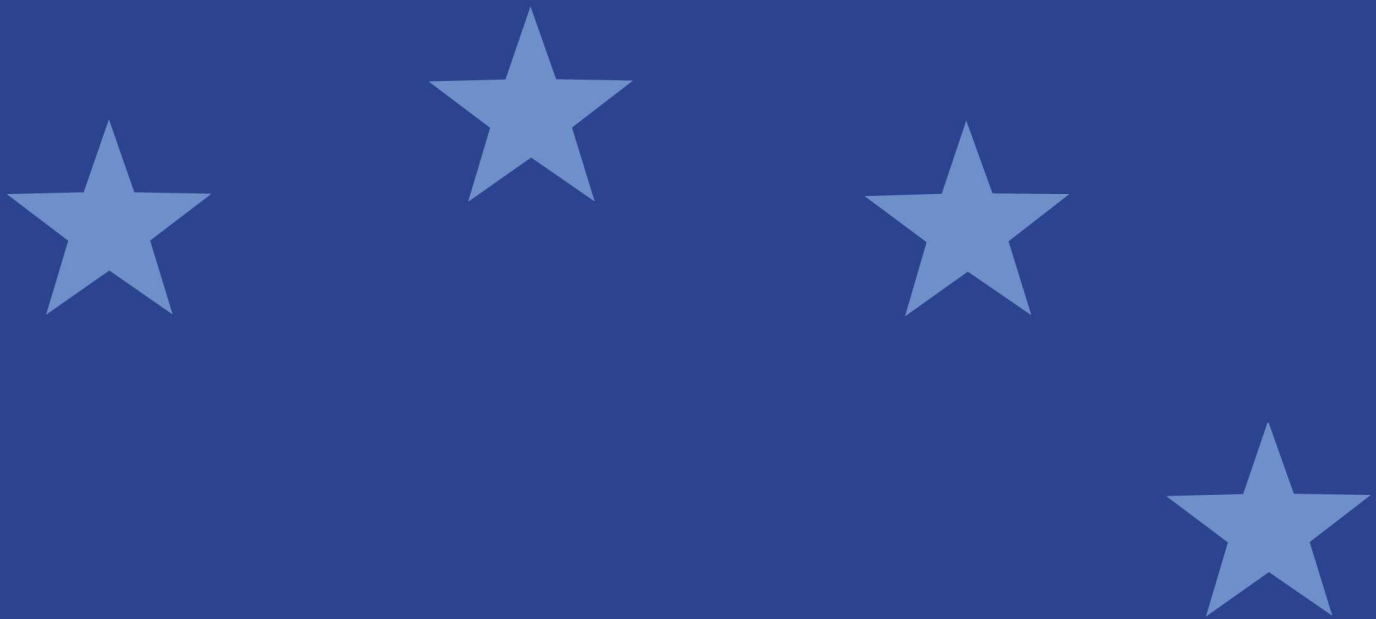




European Securities and  
Markets Authority

# Iránymutatások

**a kiegyenlítések leginkább releváns pénznemeinek meghatározásához  
használt mutatók kiszámításához szükséges eljárásról**



## Tartalom

I.	Összefoglaló .....	3
1	A közzététel indokolása.....	3
2	Tartalom.....	6
3	A következő lépések .....	6
II.	Iránymutatások a kiegyenlítések leginkább releváns pénznemeinek meghatározásához használt mutatók kiszámításához szükséges eljárásról .....	7
1	Hatály.....	7
2	Fogalm meghatározások.....	7
4	Megfelelési és bejelentési kötelezettségek.....	8
4.1	Az iránymutatások jogállása.....	8
4.2	Jelentési kötelezettségek .....	8
5	Iránymutatások a kiegyenlítések leginkább releváns pénznemeinek meghatározásáról. 9	
5.1	A központi értéktárak által jelentendő adatok köre.....	9
5.2	Általános folyamat a kiegyenlítések leginkább releváns pénznemeinek meghatározásához szükséges adatok összegyűjtéséhez és a mutatók kiszámításához...10	
5.3	Kezdeti folyamat a kiegyenlítések leginkább releváns pénznemeinek meghatározásához szükséges adatok összegyűjtéséhez és a mutatók kiszámításához...11	
6	Melléklet.....	12
6.1	Mintadokumentumok a kiegyenlítések leginkább releváns pénznemeinek meghatározásához szükséges adatok összegyűjtéséhez .....	12

# I. Összefoglaló

## 1 A közzététel indokolása

1. A 909/2014/EU rendelet (a továbbiakban: a központi értéktárakról szóló rendelet) 12. cikkének (1) bekezdése értelmében a következő hatóságok vesznek részt a központi értéktárak engedélyezésében és felügyeletében, ahol azt a központi értéktárakról szóló rendelet kifejezetten említi:

(a) a központi értéktár által működtetett értékpapír-kiegyenlítési rendszer felügyezéséért felelős hatóság azon tagállamban, amelynek joga az adott értékpapír-kiegyenlítési rendszerre alkalmazandó;

(b) azok az uniós központi bankok, amelyek a kiegyenlítések során használt leginkább releváns pénznemeket kibocsátják;

(c) adott esetben az az uniós központi bank, amelynek könyveiben a központi értéktár által működtetett értékpapír-kiegyenlítési rendszer pénzoldalát kiegyenlítik.

2. Az (EU) 2017/392<sup>1</sup> felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet 2. cikkének (1) bekezdése meghatározza azon feltételeket, amelyek mellett a központi értéktárakról szóló rendelet 12. cikke (1) bekezdésének b) pontjában említett uniós pénznemek a leginkább relevánsnak tekintendők. A releváns mutatók kiszámításához a illetékes hatóságoknak uniós szinten összesített adatokat kell használniuk. Azonban az EU egész területén az egyes illetékes hatóságok kihívásokkal nézhetnek szembe a releváns adatok központi értéktáraktól történő összegyűjtése és összesítése során. Ezenkívül ez a megközelítés az erőfeszítések megkettőzését eredményezheti a illetékes hatóságok számára, de a következtelen adatok felhasználása miatt kockázatot is jelenthet.
3. Tekintettel arra, hogy az (EU) 2017/392 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet 2. cikkének (1) bekezdésében meghatározott mutatók kiszámításához uniós szinten összesített következetes adatok szükségesek, az ESMA a kiegyenlítések leginkább releváns pénznemeinek meghatározásához használt mutatók kiszámításához szükséges adatok összegyűjtésének, feldolgozásának és összesítésének eljárásáról szóló iránymutatások kiadása mellett döntött (a központi értéktárakról szóló rendelet 12. cikke (1) bekezdésének b) pontja).
4. Tekintettel az ESMA hozzájárulási feladatára a jogilag kötelező érvényű uniós jogi aktusok következetes alkalmazásához – különösen azzal, hogy következetes és hatékony felügyeleti gyakorlatokon keresztül hozzájárul egy közös felügyeleti kultúrához – az ESMA koordinációs szerepet vállal a központi értéktáraktól kapott adatok centralizálásának és összegyűjtésének folyamatában, ideértve a központi értéktárként eljáró központi bankokat.

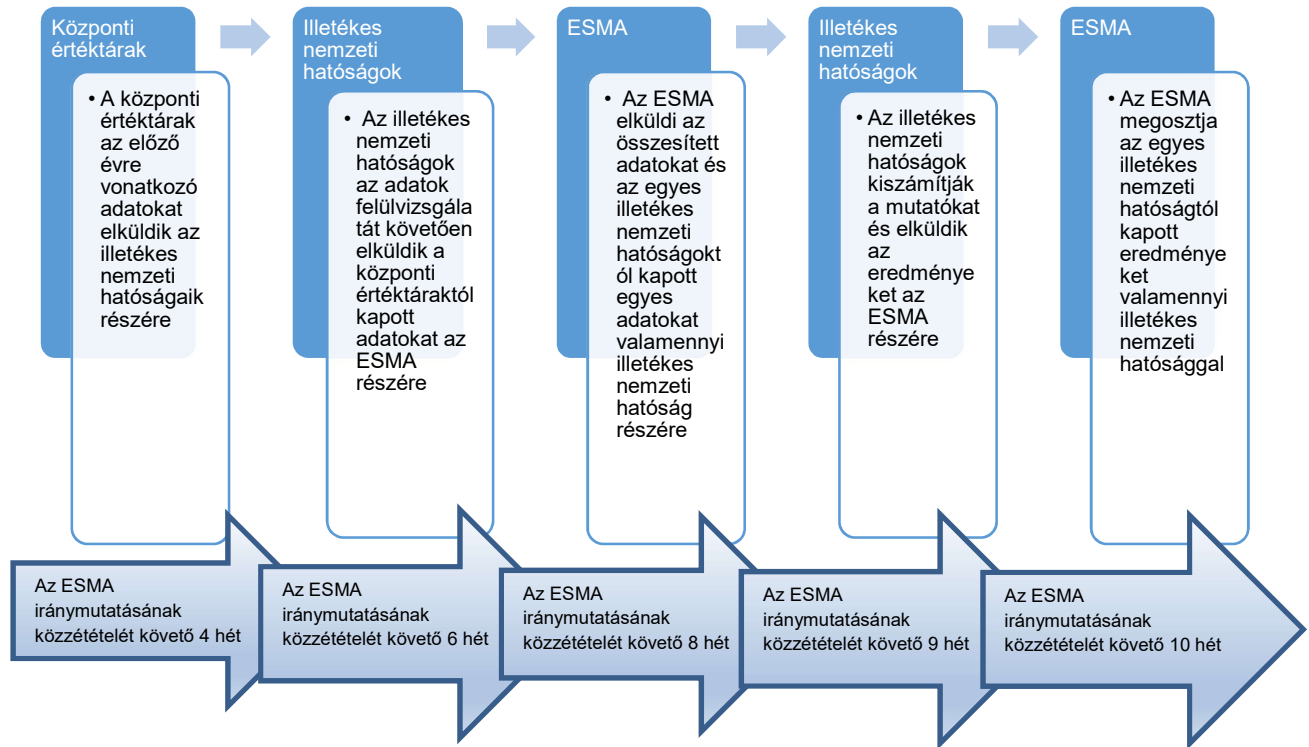
---

<sup>1</sup> A Bizottság (EU) 2017/392 felhatalmazáson alapuló rendelete (2016. november 11.) a 909/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a központi értéktárakra vonatkozó engedélyezési, felügyeleti és működési követelményekről szóló szabályozástechnikai standardok tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 65., 2017.3.10., 48–115. o.)

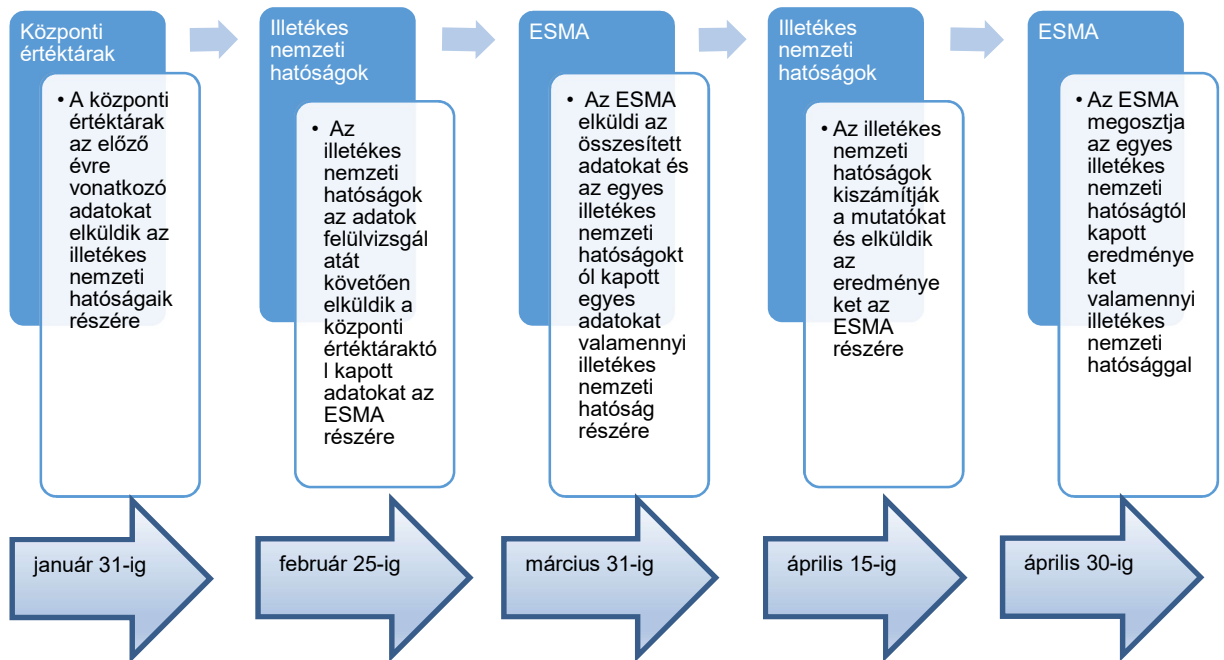
Az illetékes hatóságoknak kell elvégezni a mutatókra vonatkozó számításokat az ESMA által centralizált és összegyűjtött adatok alapján.

5. Annak ellenére, hogy a központi értéktárként eljáró központi bankok esetében a mutatók nem kerülnek kiszámításra (mivel mentesülnek a központi értéktárakról szóló rendelet bizonyos követelményei alól a központi értéktárakról szóló rendelet 1. cikkének (4) bekezdése értelmében), fontos, hogy a központi értéktárként eljáró központi bankok elküldjék azokat a vonatkozó adatokat, amelyeket a nevezők értékeinek meghatározásához fognak használni azért, hogy uniós szinten teljes képet kapjanak megfelelő mutatókról.
6. Az (EU) 2017/392 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet vonatkozó rendelkezéseinek következetes végrehajtása érdekében az iránymutatások meghatározzák a mutatók kiszámítása érdekében jelentendő adatok körét a belefoglalandó és a nem belefoglalandó ügyletek és műveletek típusára vonatkozó példák biztosításával.
7. A fenti cél elérése érdekében, különösen a központi értéktárak közötti harmonizált és következetes adatjelentés biztosítása érdekében az (EU) 2017/392 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet 2. cikke (1) bekezdésének a) és b) pontjában meghatározott mutatók kiszámítása céljából ezen iránymutatások közös paramétereket biztosítanak a kiegyenlítési megbízások jelentéséhez (azaz a kiegyenlítési megbízások kétszeres beszámítása nélkül a kiegyenlítés módjától függően: központi értéktárak közötti kapcsolatokon keresztül vagy azok nélkül). Ezek a paraméterek nem lennének hatással a kiegyenlítésre vonatkozó lényeges szabályok alkalmazására, ideértve a 98/26/EK irányelvet, valamint a nemzeti értékpapír- és ingatlantörvényeket.
8. Tekintettel az (EU) 2017/392 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet hatályba lépésének napjára, ezen iránymutatások egy adatgyűjtéshez és a mutatók kiszámításához használandó általános folyamatot határoznak meg 2018. január 1-i kezdettel, valamint az általános folyamat 2017-ben történő első alkalmazásához használandó kezdeti folyamatot, lefedve a 2016. január 1. és 2016. december 31. között érvényes jelentéstételi időszakot.

## A kezdeti eljárás meghatározása (2017-ben alkalmazandó)



## Az általános eljárás meghatározása (2018. január 1-től alkalmazandó)



## 2 Tartalom

9. A II. szakasz magában foglalja a kiegyenlítések leginkább releváns pénznemeinek meghatározásához használt mutatók kiszámításához szükséges eljárásról szóló iránymutatások teljes szövegét.

## 3 A következő lépések

10. A II. szakaszban található iránymutatásokat lefordítják az Európai Unió hivatalos nyelveire és közzéteszik az ESMA weboldalán.

## **II. Iránymutatások a kiegyenlítések leginkább releváns pénznemeinek meghatározásához használt mutatók kiszámításához szükséges eljárásról**

### **1 Hatály**

#### **Alanyi hatály**

1. Ezen iránymutatások a 909/2014/EU rendelet<sup>2</sup> által kijelölt illetékes hatóságokra vonatkoznak.

#### **Tárgyi hatály**

2. Ezen iránymutatások a kiegyenlítések során használt leginkább releváns pénznemek meghatározásához használt mutatók kiszámításához szükséges adatok összegyűjtésének, feldolgozásának és összesítésének folyamatára vonatkoznak a központi értéktárakról szóló rendelet 12. cikke (1) bekezdésének b) pontjával összhangban.

#### **Időbeli hatály**

3. Ezen iránymutatások az 28/03/2018.

### **2 Fogalommeghatározások**

4. Ezen iránymutatásokban használt kifejezések ugyanazzal a jelentéssel bírnak, mint a központi értéktárakról szóló rendeletben és az (EU) 2017/392 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletben<sup>3</sup>.

### **3 Cél**

5. Ezen iránymutatások célja a központi értéktárakról szóló rendelet 12. cikke (1) bekezdésének b) pontjában meghatározott rendelkezések közös, egységes és következetes alkalmazásának biztosítása. Különösen a kiegyenlítések során használt leginkább releváns pénznemek meghatározásához használt mutatók kiszámításához szükséges adatok összegyűjtésének, feldolgozásának és összesítésének folyamatáról adnak iránymutatást.

---

<sup>2</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 909/2014/EU rendelete (2014. július 23.) az Európai Unió belüli értékpapír-kiegyenlítés javításáról és a központi értéktárakról, valamint 98/26/EK és a 2014/65/EU irányelv, valamint a 236/2012/EU rendelet módosításáról (HL L 257., 2014.8.28., 1. o.)

<sup>3</sup> A Bizottság (EU) 2017/392 felhatalmazáson alapuló rendelete (2016. november 11.) a 909/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a központi értéktárakra vonatkozó engedélyezési, felügyeleti és működési követelményekről szóló szabályozástechnikai standardok tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 65., 2017.3.10., 48–115. o.)

## 4 Megfelelési és bejelentési kötelezettségek

### 4.1 Az iránymutatások jogállása

6. Ez a dokumentum az ESMA-rendelet 16. cikkének megfelelő iránymutatásokat tartalmaz<sup>4</sup>. Az ESMA-rendelet 16. cikkének (3) bekezdése szerint a illetékes hatóságok és a pénzügyi piaci szereplők minden erőfeszítést megtesznek azért, hogy megfeleljenek az iránymutatásoknak és az ajánlásoknak.
7. Azoknak a illetékes hatóságoknak, amelyek ezen iránymutatások címzettjei, a megfelelés érdekében be kell illeszteniük azokat felügyeleti gyakorlatukba.

### 4.2 Jelentési kötelezettségek

8. Azok a illetékes hatóságok, amelyek ezen iránymutatások címzettjei, ezen iránymutatások közzétételét követő két hónapon belül értesítik az ESMA-t ([csdr.data@esma.europa.eu](mailto:csdr.data@esma.europa.eu)) arról, hogy megfelelnek-e vagy meg kívánnak-e felelni ezeknek az iránymutatásoknak, megjelölve a meg nem felelés indokait is. Amennyiben e határidőn belül nem érkezik válasz, úgy tekintik, hogy az illetékes hatóság nem felel meg az iránymutatásoknak. Az értesítésekhez használandó mintadokumentum az ESMA weboldalán található. Azonban az ezen iránymutatásokban szereplő mutatók kiszámításához szükséges adatok összegyűjtési, feldolgozási és összesítési folyamatának zökkenőmentes és időszerű végrehajtása érdekében ajánlatos, hogy az illetékes hatóságok a lehető leghamarabb értesítsék az ESMA-t, lehetőleg az ezen iránymutatások közzétételének időpontjától számított két héten belül.
9. Ezen iránymutatások közzétételének dátuma azt a napot jelenti, amelyen azok közzétételére sor került az ESMA weboldalán az EU valamennyi hivatalos nyelven.
10. A központi értéktárak nem kötelesek bejelenteni, hogy betartják-e ezen iránymutatások rendelkezéseit.

---

<sup>4</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 1095/2010/EU rendelete (2010. november 24.) az európai felügyeleti hatóság (Európai Értékpapír-piaci Hatóság) létrehozásáról, a 716/2009/EK határozat módosításáról és a 2009/77/EK bizottsági határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 331., 2010.12.15., 84. o.).



## 5 Iránymutatások a kiegyenlítések leginkább releváns pénznemeinek meghatározásáról

### 5.1 A központi értéktárak által jelentendő adatok köre

11. A illetékes hatóságoknak biztosítaniuk kell azt, hogy a központi értéktárak – ideértve a központi értéktárként eljáró központi bankokat – a melléklet mintadokumentumaiban megadott formátumban jelentik a releváns adatokat. Az illetékes hatóságoknak évente frissíteniük kell a mellékletben található mintadokumentumokban meghatározott központi értéktárak listáját (ideértve a központi értéktárként eljáró központi bankokat).
12. A illetékes hatóságoknak biztosítaniuk kell, hogy a központi értéktárak a következő adatjelentési paramétereket alkalmazzák:
  - a) Ezeknek az adatoknak magukban kell foglalniuk az egyes központi értéktárak által az előző naptári évre vonatkozó egyes pénznemekben történt kiegyenlítés abszolút értékét.
  - b) Az értékeket a kiegyenlítések során használt eredeti pénznemekben kell kifejezni.
  - c) A központi értéktárak által kiegyenlített, kifizetés ellenében létrejött valamennyi kiegyenlítési megbízási kategóriát bele kell foglalni tekintet nélkül arra, hogy azok olyan ügyletekkel kapcsolatosak-e, amelyeket kereskedési helyszínen vagy tőzsdén kívül hajtanak végre.
  - d) A több ügyletből álló műveletek, mint például az értékpapír-repóügyletek, illetve az értékpapír-kölcsönzési ügyletek esetében mindkét oldalt jelenti kell a kiegyenlítést követően.
  - e) A központi értéktáron belüli kiegyenlítés esetében a központi értéktárnak (kibocsátó központi értéktár vagy befektető központi értéktár) jelentenie kell egy ügylet mindkét oldalát, azaz jelentenie kell mindkét beérkezett kiegyenlítési megbízást.
  - f) Amennyiben több központi értéktár vesz részt egy ügylet kiegyenlítésében standard, egyedi kialakítású vagy közvetett kapcsolatokon keresztül, csak az ügylet két oldalát kiegyenlítő központi értéktárnak (kibocsátó központi értéktár vagy befektető központi értéktár) kell beszámolnia. A két beérkezett kiegyenlítési megbízásról kell beszámolnia. Az ügylet egy oldalát „kiegyenlítő” befektető központi értéktárnak nem kell beszámolnia.
  - g) A központi értéktárak közötti közös kiegyenlítési infrastruktúrán vagy interoperábilis kapcsolatokon keresztüli kiegyenlítés esetén minden egyes központi értéktárnak be kell számolnia az ügyletekkel kapcsolatban beérkezett egyedüli kiegyenlítési megbízásról.
13. A kiegyenlítési megbízások a következő típusú ügyletekkel kapcsolatban jöhetnek létre:
  - a) értékpapír-vásárlás és -eladás (ideértve az elsődleges piacon történő értékpapír-vásárlást és -eladást);
  - b) fedezetkezelési műveletek (ideértve a háromoldalú fedezetkezelési vagy a biztosítékkal történő automatikus fedezési műveleteket);
  - c) értékpapír-kölcsönzési és -kölcsönvételi műveletek;
  - d) repóügyletek;
  - e) egyéb (ideértve az áralakulásokkal kapcsolatos vállalati eseményeket, azaz a piaci követeléseket és az átalakulásokat).

14. Az alábbi ügylettípusok a jelentés alkalmazási körén kívülre esnek:

- a) részvényekre vonatkozó vállalati események, mint például készpénzelosztás (pl. készpénzosztalék, kamatjövedelem), értékpapír-elosztás (pl. részvényben fizetett osztalék, ingyen részvények kibocsátása), átszervezés (pl. átszámítás, részvényfelosztás, visszaváltás, részvényjegyzési ajánlat);
- b) elsődleges piaci műveletek, melyek az értékpapírok kezdeti előállításának folyamatát jelentik;
- c) a befektetési jegyek előállítása és visszaváltása a befektetési jegyek technikai előállítását és visszaváltását jelenti, kivéve, ha e befektetési jegyek előállítása és visszaváltása átutalási megbízásokon keresztül történik központi értéktárak által működtetett értékpapír-kiegyenlítési rendszerben;
- d) átszervezési műveletek.

## 5.2 Általános folyamat a kiegyenlítések leginkább releváns pénznemeinek meghatározásához szükséges adatok összegyűjtéséhez és a mutatók kiszámításához

15. Az e szakaszban javasolt általános folyamatot 2018. január 1-től kell alkalmazni.

16. Az illetékes hatóságoknak gondoskodniuk kell arról, hogy a központi értéktárak – ideértve a központi értéktárként eljáró központi bankokat – minden év január 31-éig beszámoljanak az illetékes hatóságoknak az előző naptári évre vonatkozó releváns adatokról, ami szükséges az (EU) 2017/392 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet 2. cikke (1) bekezdésében meghatározott mutatók kiszámításához (azaz az előző naptári év január 1-jétől december 31-éig terjedő időszakra vonatkozó adatokat kell használni).

17. Az adatok felülvizsgálatát követően az illetékes hatóságoknak továbbítaniuk kell az ESMA számára a joghatóságukon belül lévő központi értéktáraktól beérkezett adatokat – ideértve a központi értéktárként eljáró központi bankokat – minden év február 25-éig.

18. A következő adatok az ESMA-tól történő beérkezését követően minden év március 31-éig az illetékes hatóságoknak el kell végezniük az (EU) 2017/392 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet 2. cikke (1) bekezdésében meghatározott mutatók kiszámítását azon egyes központi értéktárakra vonatkozóan, amelyek vonatkozásában az illetékes hatóság a székhely szerinti tagállam illetékes hatósága:

- a) az egyes illetékes hatóságoktól kapott valamennyi adat;
- b) az (EU) 2017/392 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet 2. cikke (1) bekezdésének a) és b) pontjaiban meghatározott mutatók nevezőinek kiszámításához használandó, a központi értéktár és pénznem szerinti értékeket összesítő adatok.

19. Az adatok összesítésekor – amennyiben szükséges – más pénznemek euróba történő átszámítása alkalmazandó. Ezért az adatokról történő beszámolás naptári évének utolsó napján érvényes átváltási árfolyamok alkalmazandók. Amennyiben ilyenek rendelkezésre állnak, az Európai Központi Bank az adatokról történő beszámolás naptári évének utolsó napján érvényes átváltási árfolyama alkalmazandó más pénznemek euróba történő átszámítása során.
20. Az illetékes hatóságoknak el kell küldeniük az ESMA részére a mutatókra vonatkozó eredményeket és a releváns hatóságok azonosítóját a központi értéktárakról szóló rendelet 12. cikke (1) bekezdésének b) pontjával összhangban minden év április 15-éig, lehetővé téve az ESMA számára ezen információk valamennyi illetékes hatósággal történő megosztását minden év április 30-áig.

### 5.3 Kezdeti folyamat a kiegyenlítések leginkább releváns pénznemeinek meghatározásához szükséges adatok összegyűjtéséhez és a mutatók kiszámításához

21. Az általános eljárás 2017-ben történő első alkalmazásához, mely lefedi a 2016. január 1. és 2016. december 31. között érvényes jelentéstételi időszakot, a központi értéktáraknak – ideértve a központi értéktárként eljáró központi bankokat – és az illetékes hatóságoknak az általános eljárást kell alkalmazniuk a következő dátumok használatával, és az egyes dátumokat ezen iránymutatások közzétételének dátumától kell számítani:
- a) a központi értéktáraknak – ideértve a központi értéktárként eljáró központi bankokat – négy héten belül be kell számolniuk az illetékes hatóságoknak az (EU) 2017/392 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet 2. cikke (1) bekezdésében meghatározott mutatók kiszámításához szükséges releváns adatokról;
  - b) Az illetékes hatóságoknak hat héten belül továbbítaniuk kell az ESMA részére a központi értéktáraktól – ideértve a központi értéktárként eljáró központi bankokat – kapott adatokat. Ez lehetővé teszi az ESMA számára, hogy nyolc héten belül elküldje az illetékes hatóságok számára az összesített adatokat és az egyes illetékes hatóságoktól kapott egyes adatokat.
  - c) Az illetékes hatóságoknak kilenc héten belül el kell küldeniük az ESMA részére a mutatókra vonatkozó eredményeket és a releváns hatóságok azonosítóját a központi értéktárakról szóló rendelet 12. cikke (1) bekezdésének b) pontjával összhangban, lehetővé téve az ESMA számára ezen információk valamennyi illetékes hatósággal történő megosztását tíz héten belül.

## **6 Melléklet**

6.1 Mintadokumentumok a kiegyenlítések leginkább releváns pénznemeinek meghatározásához szükséges adatok összegyűjtéséhez